

## Sibelga - Service Etudes & Construction

Personne de contact : Eric Jabé

Tél.: + 32 274 35 68

GSM : + 32 496 66 54 10

E-mail : [eric.jabe@sibelga.be](mailto:eric.jabe@sibelga.be)

Bureau clientèle: Rue des Poissonniers 13 – 1000 Bruxelles

Courrier: BP 1340 - Bruxelles 1



Destinataire original de l'enquête : [ralf@escaut.org](mailto:ralf@escaut.org)

---

Bruxelles, Le 27/09/2016

**Nos Réf. : AM/EC-SC/EJAB/demandes de plans gaz et électricité/ 31091900**

**Concerne : Votre demande de plan introduite via le portail KLIM-CICC sous la référence: chantier Lutins**

Madame, Monsieur,

Nous accusons bonne réception de votre demande de plan introduite le 27/09/2016 via le portail KLIM-CICC, sous la référence chantier Lutins.

Nous avons enregistré que votre demande s'inscrit dans le cadre de travaux du type « Autre (hors sol) » et que vous appliquerez une méthode d'exécution du type « Mécanique avec engins lourds (pelle mécanique...) ».

**Au stade actuel, nous estimons que votre projet comporte un niveau de risque élevé vis-à-vis de nos installations. Nous vous demandons donc de prendre contact dans les plus brefs délais avec notre cellule de prévention des risques, soit par téléphone au 02 / 274 34 26, soit par un courriel à l'attention de David Van Craenenbroeck à l'adresse suivante : [exploitationgaz@sibelga.be](mailto:exploitationgaz@sibelga.be).**

**Dans le souci de la sécurité des personnes, des biens et de la collectivité, nous estimons essentielle une rencontre préalable à l'exécution de votre projet, afin de discuter des travaux que vous envisagez (objet, méthodes, moyens, délais,...).**

**Vous trouverez en fin de ce courrier la liste des installations critiques dont nous avons relevé la présence dans l'emprise que vous avez déclarée.**

Néanmoins, en réponse à votre demande, nous vous faisons déjà parvenir en annexe les plans donnant la situation de nos installations souterraines à cet endroit. Il est à noter que notre courrier ne constitue pas un blanc-seing à l'exécution de vos travaux.

D'une manière générale, nous vous prions de prendre ou de faire prendre les précautions d'usage :

- a) à proximité de nos canalisations électriques, en observant les dispositions des articles 234, 235 et 260bis du Règlement Général pour la Protection du Travail.
- b) à proximité de nos installations de distribution de gaz, en vous conformant entre autres aux articles 18, 19 et 51 de l'A.R. du 28.6.1971 et en tenant compte des prescriptions et recommandations reprises au document ci-annexé.

Nous nous permettons d'insister sur l'importance du respect des prescriptions et recommandations précitées.

Plus particulièrement en région bruxelloise, nous attirons votre attention sur les exigences spécifiques en matière de forages, arrêtées par la Direction des Voiries du Ministère de la Région de Bruxelles Capitale, et notifiées par son courrier du 3 avril 2001, à savoir :

*« Lorsque des forages sont prévus, le demandeur introduit un plan qui reprend tous les ouvrages souterrains (égouts, ouvrages d'art, métro, etc....) accompagné des accords écrits des divers*

*gestionnaires des dits ouvrages souterrains. Cet accord doit spécifier que le forage est autorisé à l'emplacement prévu dans le dossier. »*

Il va de soi que l'obtention dudit accord sera subordonné au respect des prescriptions figurant dans le Règlement Régional d'Urbanisme.

D'autre part, nous vous rappelons que l'entrepreneur doit se conformer au "Code de bonne pratique pour la prévention des dégâts aux installations souterraines" comme paru à la circulaire 512-107 du 12 mars 1985 du Ministère des Travaux Publics. Ces informations ont été reprises et actualisées dans la recommandation Synergrid G5/31 « Exécution de travaux à proximité d'installations de transport de gaz ou de distribution de gaz naturel ».

Nous attirons votre attention sur le fait que nous ne disposons d'aucun renseignement concernant les câbles à moyenne tension, haute tension et très haute tension (11 kV, 36 kV et 150 kV) que posséderait éventuellement à cet endroit le gestionnaire du réseau de transport d'électricité ELIA S.A.

Cependant, vous devriez en être informés par Elia, via la demande introduite auprès du portail CICC-KLIM.

Nous attirons en outre particulièrement votre attention sur les points suivants :

1. Les tracés et cotes figurant aux plans ne constituent que des indications permettant de retrouver le parcours réel de nos canalisations. Leur exactitude ne peut être garantie de façon absolue. L'emplacement exact des installations doit être déterminé par des fouilles manuelles préalables, à effectuer par les soins et aux frais du maître d'ouvrage. Quant à la profondeur d'enfouissement, elle est fonction des obstacles existants et du remaniement du profil de la voirie. Nos renseignements sont donc communiqués sous toutes réserves et singulièrement sous réserve des vérifications qui incombent au demandeur. En principe, les branchements de nos clients, câbles ou conduites reliant les points de raccordement à nos canalisations, ne sont pas indiqués sur nos plans. Généralement les immeubles riverains sont pourvus d'au-moins un branchement.

Au cas où, dans la zone de vos travaux, viendrait à être découverte une canalisation qui ne figurerait pas sur nos plans, il vous est interdit de procéder à une quelconque intervention sur celle-ci (et en particulier sa découpe, son percement ou toute manipulation, par quelque moyen que ce soit) sans nous avoir consultés et obtenu, préalablement à toute action, la présence sur place d'un de nos délégués autorisés à vous renseigner officiellement.

Dans tous les cas de doute nécessitant des informations complémentaires urgentes, vous veillerez à contacter notre dispatching, au 02/274.40.66.

2. Le plan a une valeur limitée dans le temps. Il vous incombe donc de nous demander des renseignements complémentaires si vos travaux sont retardés ou s'étendent sur une longue durée.
3. Nous vous rappelons que la pression maximale admissible au sol, au droit ou à proximité de nos canalisations souterraines, ne peut excéder la valeur de 2,5 bar (250.000N/m<sup>2</sup>, ~2,5kg/cm<sup>2</sup>).

Sauf avis contraire de votre part dans les quinze jours, nous considérerons que vous avez reçu les plans précités et que ceux-ci couvrent entièrement la zone de travail spécifiée.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments les plus sincères.

Eric Jabé  
*Responsable Cartographie  
& Données réseaux*

**NOTA BENE :**

**Votre demande de plan introduite au portail CICC-KLIM sous la référence :  
chantier Lutins**

**Types d'installations critiques dans votre zone de travaux :**

Présence d'assets Basse Tension

Présence d'assets branchements Basse Tension

Présence d'assets branchements Basse Pression

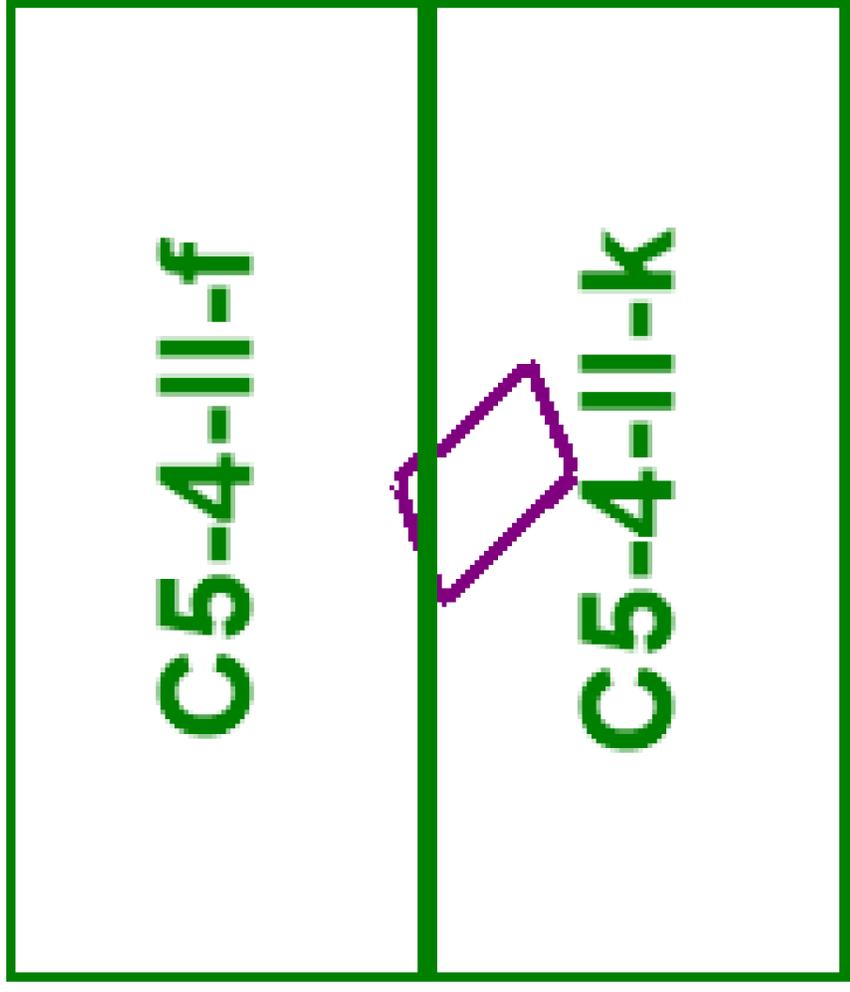
Présence de conduites Basse Pression diamètre < 250











A1	B1	C1	D1	9	7	8	9	7	Y	U	V	W	X	Y	U	
A2	B2	C2	D2	3	1	2	3	1	e	a	b	c	d	e	a	
A3	B3	C3	D3	6	4	5	6	4	J	J	g	h	I	J	r	
A4	B4	C4	D4	9	7	8	9	7	t	o	k	l	m	n	o	k
A5	B5	C5	D5	9	7	8	9	7	t	p	q	r	s	t	p	
A6	B6	C6	D6	3	1	2	3	1	Y	U	V	W	X	Y	U	

En mauve : le contour de votre demande – In het paars : de omtrek van uw aanvraag

Ex. : B3-6-11-n

Pour plus de détails, voir le plan de découpe sur notre site [www.sibelga.be](http://www.sibelga.be)  
 Voor meer informatie, zie het verdelingsplan op onze site [www.sibelga.be](http://www.sibelga.be)

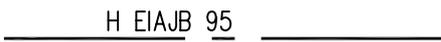


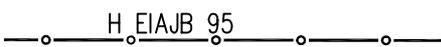
## CABLES HT

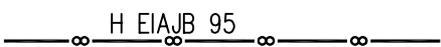
"asset EN EXPLOITATION / croquis REPORTE"

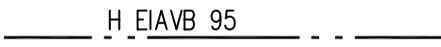
"asset EN EXPLOITATION / croquis BROUILLON"

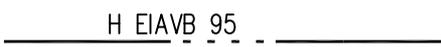
HT : (Tension nominale / Tension de service)

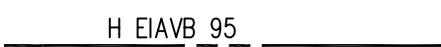
12KV / 11KV 

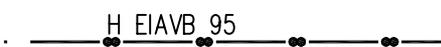
6KV / 5KV 

12KV / 5KV 

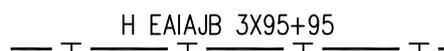
12KV / 6.6KV 

10KV / 6.6KV 

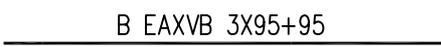
10KV / 11KV 

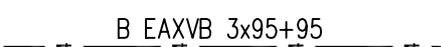
6KV / 11KV 

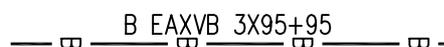
MONO 



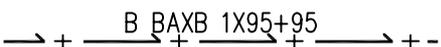
## CABLES BT SOUTERRAINS

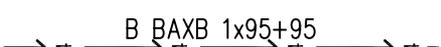
BT (230V) : 

BT (400V) : 



## CABLES BT AERIENS

BT (230V) : 

BT (400V) : 

"asset ABANDONNE / croquis REPORTE"

BT : 

HT : 

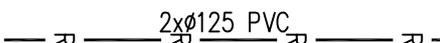
"asset ABANDONNE / croquis BROUILLON"

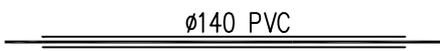




## PROTECTIONS

Plaque de protection : 

Gaine de réserve : 

Câble dans gaine de protection : 

## JONCTIONS

BT et HT : 

Jonction de réparation : 

Câble en bout : 

Dérivation : 

Bureau de dessin - Tekenbureau

Quai des usines, 16  
Werkhuizenkaai, 16  
Tel: 02/274.31.70  
Fax: 02/274.36.93

1000 Bruxelles  
1000 Brussel

E-Mail: [teken-bureau-dessin@sibelga.be](mailto:teken-bureau-dessin@sibelga.be)

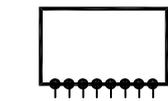


Légende  
Plans de Pose  
Réseau BT et HT

1/2 FR

Date : 22/06/2015

## CABINE DE TRANSFORMATION



HOTTAT 50  
CC/T 12345

CC : Code commune  
T : Type de cabine :  
A : Cabine client  
B : Bouclage  
C : Cabine chantier  
D : Cabine de dispersion  
F : Cabine de fourniture  
I : Point de dispersion BT  
L : Local à disposition  
M: Borne de sectionnement HT  
R : Cabine réseau  
V : Poste de répartition  
12345 : Numéro d'identification

## ARMOIRE BT

Hors Sol

CC-1234-E



Souterraine

CC-1234-E

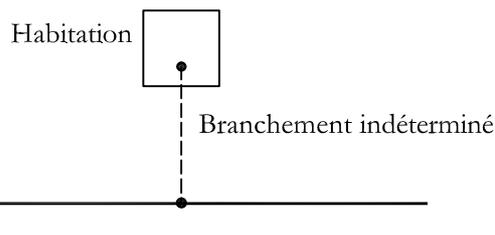
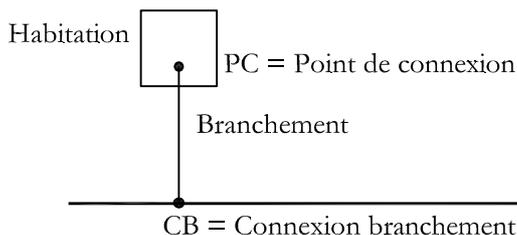


CC : Code commune  
1234 : Numéro d'identification  
E : Equipement : - I = Isolée à couteaux  
- M = Non isolée à mâchoires  
- C = Non isolée à couteaux



Entrée/Sortie BT

## BRANCHEMENT BT



## GENERATEUR BT

Autoproducteur : photovoltaïque (puissance en KVA)



Autoproducteur : micro-éolienne (puissance en KVA)



Autoproducteur : cogénération (puissance en KVA)



Autotransformateur :

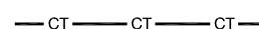


## AUTRES ASSETS

Profondeur du câble (en mètre) :

[1.30]

Câble Tiers :



Câble enroulé :



Montée façade :



Montée poteau :



Le statut "asset EN EXPLOITATION/ croquis REPORTE" indique que l'installation posée est intégrée au réseau et est sous tension/sous pression et que les renseignements (caractéristiques techniques et cotations) ainsi que la représentation graphique sont complètement actualisés.

Le statut "asset EN EXPLOITATION/croquis BROUILLON" indique que l'installation posée est intégrée au réseau et est sous tension/sous pression mais sa représentation graphique (donc les cotations) est indicative et temporaire dans l'attente de la mise à jour complète des renseignements par le report des croquis remontés du terrain.

### Bureau de dessin - Tekenbureau

Quai des usines, 16  
Werkhuizenkaai, 16  
Tel: 02/274.31.70  
Fax: 02/274.36.93

1000 Bruxelles  
1000 Brussel  
E-Mail: teken-bureau-dessin@sibelga.be



Légende  
Plans de Pose  
Réseau BT et HT

2/2 FR

Date : 22/06/2015

# CONDUITES

BP: Pression type A (24 mbar) en PE, Acier, Fonte - Fonte nodulaire - Fonte ductile et Eternit.

BP: Pression type B (max 98.07mbar) en PE, Acier, Fonte - Fonte nodulaire - Fonte ductile et Eternit.

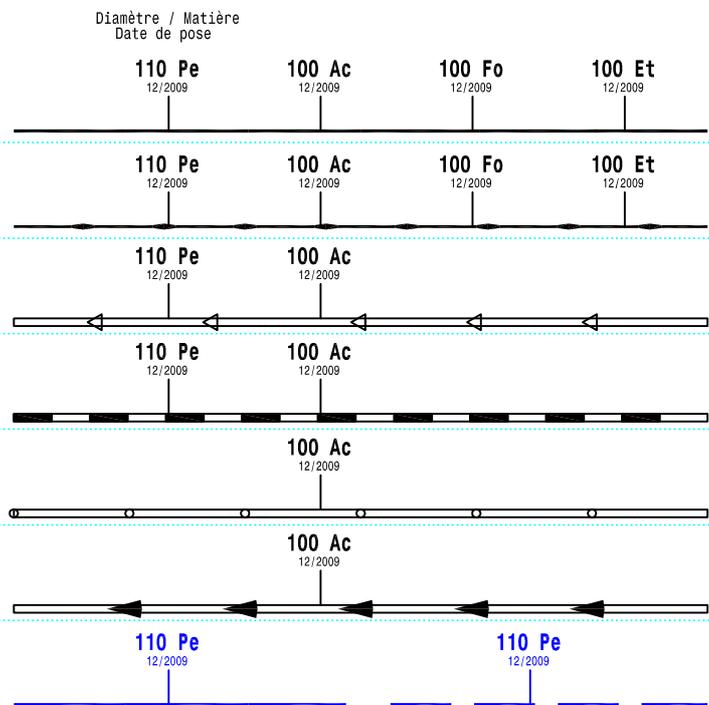
MP: Pression type A (98.07mbar - 490.35mbar) en PE et Acier.

MP: Pression type B (490.35mbar - 4.90bar) en PE et Acier.

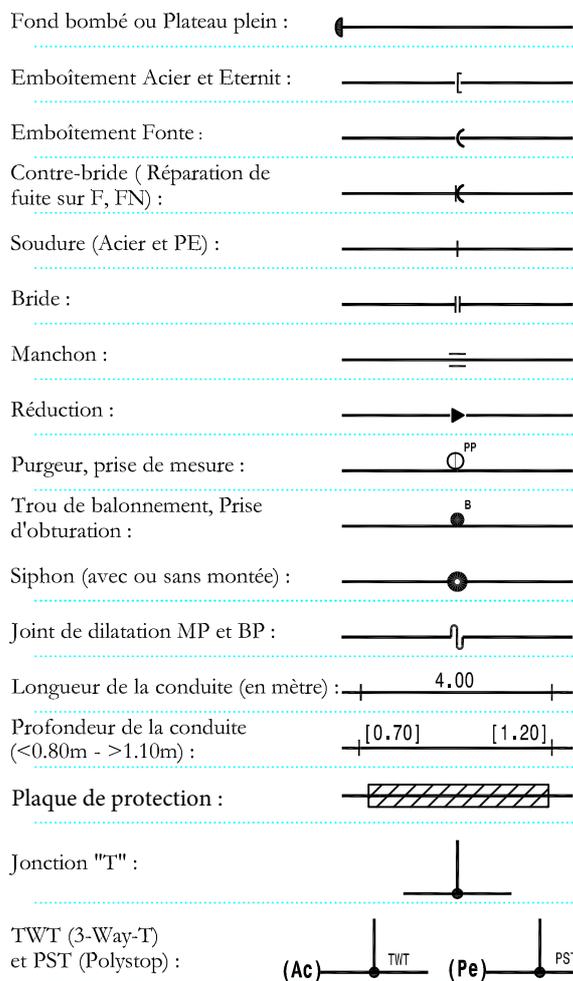
MP: Pression C type B (4.90bar - 7.45bar) en Acier.

MP: Pression C type H (7.45bar - 14.71bar) en Acier.

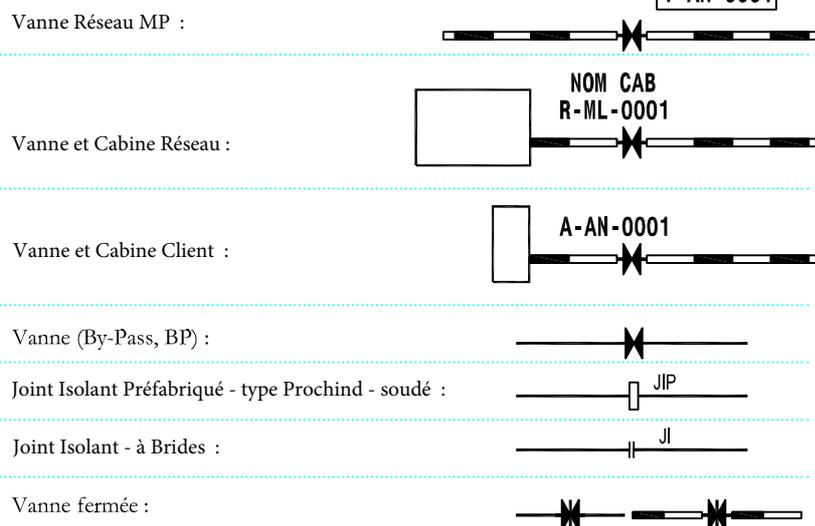
Conduite Abandonnée | Conduite Abandonnée Brouillon



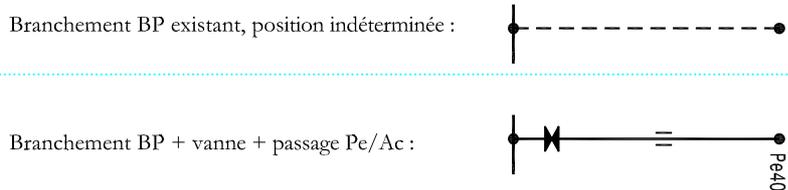
## PIECES DE RACCORDEMENT ET ACCESSOIRES



## VANNES



## BRANCHEMENT



### Bureau de dessin - Tekembureau

Quai des usines, 16 1000 Bruxelles  
 Werkhuizenkaai, 16 1000 Brussel  
 Tel: 02/274.31.70 E-Mail: teken-bureau-dessin@sibelga.be  
 Fax: 02/274.36.93



Légende  
 Plans de Pose  
 Réseau GAZ

1/2 FR

Date : 29/07/2015

# PROTECTION CATHODIQUE / CATHODISCHE BESCHERMING

Boîte de Pontage  
Schakeldoos



Câble de Pontage  
Overbruggingskabel



Prise de potentiel  
Potentiaalmeetpunt



Prise d'intensité  
Stroommeetpunt



Anode Magnésium  
Magnesium Anode



Potelet Sibelga  
Meetpaal Sibelga



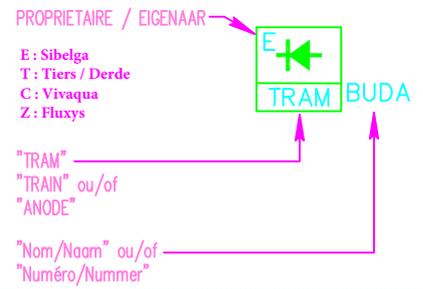
Potelet Vivaqua  
Meetpaal Vivaqua



Potelet Fluxys  
Meetpaal Fluxys



Poste de Soutirage  
Onttrekkingstoestel



Structure Tierce  
Structuur Derden

Vivaqua, Res, Chauff, CI  
Sonde, SNCB, STIB,  
Fluxys, Br

TiersRES

Joint Isolant Préfabriqué - type Prochind - soudé  
Geprefabriceerde Isolerende Voeg - type Prochind - gelast



Joint Isolant - à Brides  
Isolerende Voeg - met Flenzen



Fils de Detection  
Detectiedraden



## CABLES / KABELS

Câble de Pontage  
Overbruggingskabel

PON\_VOB-50

Câble de Signalisation :  
Seinkabel :

Télécommande / Afstandsbediening

TC-8x0.08

Télémesure / Afstandsmeting

TM-12x0.08

Raccordement Poste Soutirage  
Aansluiting Onttrekkingstoestel

PS-VVB-50

Bureau de dessin - Tekenbureau

Quai des usines, 16 1000 Bruxelles  
Werkhuizenkaai, 16 1000 Brussel  
Tel: 02/274.33.19  
Fax: 02/274.36.93



Légende

Plans de Pose Réseau GAZ  
Aanlegplannen Gasnet

2/2 FR+NL

Date : 29/07/2015

## ALIMENTATION / VOEDING

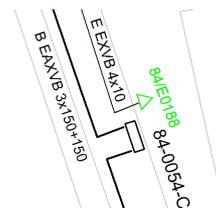
Bovengrondse voeding:  
Alimentation hors sol:



Ondergrondse voeding:  
Alimentation souterraine

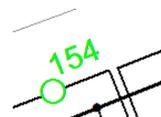


Voeding in LS-Verdeelkast:  
Alimentation dans ABT



## SUPPORT / STEUN

Paal :  
Poteau:



divers:



Muursteen :  
Support sur façade



Axiaal geplaatste steun  
support axial suspendu

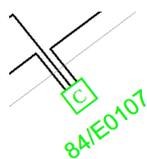


Ondergrondse spot :  
Encastré dans le sol



## COFFRET / KASTJE

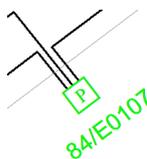
Coffret cascade hors sol :  
Kastje voor cascadeschakeling bovengronds:



Coffret cascade souterrain:  
Kastje voor cascadeschakeling ondergronds:



Coffret de passage hors sol:  
Bovengrondse verdeeldoos (passage)



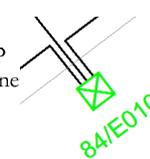
Coffret de passage souterrain  
Ondergrondse verdeeldoos (passage)



Coffret pompier (alimentation guirlande)  
Brandweer kastje (voeding lichtslinger) :



Coffret pompier avec prise raccord sur rés.EP  
Brandweer kastje met aansluiting op het OV ne



## CABLE EP / OV KABEL

Câble souterrain / Ondergrondse kabel : \_\_\_\_\_

Câble sur façade / kabel op gevel : - - - - -

Câble aérien / Luchtlijn : ..... (green)

Câble provisoire / Voorlopige kabel: ..... (green)

Câble de suspension / Overspanningskabel \_\_\_\_\_

Câble pilote / Pilotokabel - - - - -

Dimming :



Câble en bout / Eindmof \_\_\_\_\_ ●

Jonction / Verbindingsmof \_\_\_\_\_ ⚡

### Bureau de dessin - Tekenbureau

Quai des usines, 16  
Werkhuizenkaai, 16  
Tel: 02/274.31.70  
Fax: 02/274.36.93

1000 Bruxelles  
1000 Brussel

E-Mail: [teken-bureau-dessin@sibelga.be](mailto:teken-bureau-dessin@sibelga.be)



### Legende Liggingsplannen OV plans de pose EP

Datum : 22/06/2015

# ASSETS FOP

Câble Fibre Optique :  
Optische Vezelkabel :



Gaine de Protection - Conduite Gaz Récupérée :  
Beschermhuis - Gerecupereerde Gasbuis :

TELCO T (Ø 100 Fonte)



Gaine de Protection (Général) :  
Beschermhuis (Algemeen) :

TELCO G (Ø 50 HDPE)



Pièce de Jonction :  
Verbindingsstuk :



Manhole - Chambre de Visite :  
Manhole - Controleput :



## Bureau de dessin - Tekenbureau

Quai des usines, 16  
Werkhuizenkaai, 16  
Tel: 02/274.31.70  
Fax: 02/274.36.93

1000 Bruxelles  
1000 Brussel

E-Mail: [teken-bureau-dessin@sibelga.be](mailto:teken-bureau-dessin@sibelga.be)



## Légende - Legende

Plans de Pose - Fibre Optique  
Aanlegplannen - Optische Vezel

Date - Datum : 29/07/2015

**AVIS IMPORTANT – AVERTISSEMENT :**

Les tracés et cotes figurant au plan de pose ne constituent que des indications permettant de retrouver le parcours réel de nos canalisations.

Leur exactitude ne peut être garantie de façon absolue.

Quant à la profondeur d'enfouissement, elle est fonction des obstacles existants et du remaniement du profil de la voirie.

Ces renseignements vous sont donc communiqués sous toutes réserves et singulièrement sous réserve des vérifications qui incombent au demandeur.

Chaque immeuble est généralement raccordé aux réseaux de gaz et d'électricité.

Les branchements, qui ne sont pas toujours représentés sur les plans, existent néanmoins au droit de chacun des immeubles.

**BELANRIJK BERICHT – VERWITTIGING :**

De tracés en maten die op het aanlegplan voorkomen zijn slechts aanduidingen die het mogelijk moeten maken, de ware ligging van onze leidingen weer te vinden.

De juistheid ervan kan niet gewaarborgd worden.

Wat de ingravingsdiepte betreft, deze hangt af van de bestaande hindernissen en van de profielwijzigingen van de weg.

Deze inlichtingen worden U dus medegedeeld onder alle voorbehoud en inzonderheid onder voorbehoud van het nazicht dat ten laste van de aanvrager is.

Ieder gebouw is gewoonlijk op het gas- en elektriciteitsnet aangesloten.

De dienstleidingen staan niet altijd aangeduid op het plan, maar bestaan niettemin rechtover ieder gebouw.